

嘉義市 109 年客語拼音【海陸腔】

一、請寫出「 」內四縣客語漢字之拼音

題號	客語漢字	客語拼音	題號	客語漢字	客語拼音
1	「噍」飯	ciau+	25	「掛」紙	guaˇ
2	「跋」山	bag	26	斟「酒」	ziu
3	好「額」	ngiag	27	夜「市」	shi+
4	肚「臍」	ci	28	食「晝」	zhiuˇ
5	「擇」菜	tog`	29	「裙」仔	kiun
6	屎「朏」	vud	30	嘴「落」仔	lab
7	舅「姆」	me`	31	腳「睜」	zang`
8	禁「指」	zhi`	32	「便」所	pien+
9	伯「公」	gung`	33	「浴」堂	rhog`
10	丈人「哀」	oi`	34	「梯」仔	toi`
11	「侏」仔	laiˇ	35	「鎖」匙	soˊ
12	「嬰」兒仔	o`	36	對「析」	sag
13	「𠂊」兜	ngai	37	「翕」相	hib
14	「食」飽	shid`	38	「枕」頭	zhim`
15	「恁」早	an`	39	牙「搓」仔	coˇ
16	冤「仇」	shiu	40	紅毛「泥」	nai
17	番「薯」	shu	41	計「程」車	chang
18	臭「餽」	seu`	42	「捷」運	ciab`
19	黃「梨」	li	43	過「窪」	lung
20	「蕹」菜	vungˇ	44	「撮」鹽	zeb
21	「吊」菜仔	diauˇ	45	砧「枋」	biong`
22	「𧈧」仔	guai`	46	「盞」仔	ang`
23	「煠」粽	gi`	47	番「釘」	dang`
24	豆「乳」	nenˇ	48	「筷」仔	kuaiˇ

49	「鑊」頭	vog`	76	「灶」下	zo`
50	「笠」嫗	lib	77	飯「甌」	zen`
51	「妹」仔	moi`	78	飯「爛」	lad
52	「煮」湯	zhu`	79	「攏」人	lug
53	「鷄」婆	rhau+	80	「焗」酒	giug
54	絆「著」	do'	81	「雞」肉	gai`
55	「斟」茶	zhim`	82	「封」肉	fung`
56	鄰「舍」	sha`	83	茶「芯」	sim`
57	四「季」	gui`	84	「吉」曾	mang
58	「斷」真	don`	85	「學」校	hog`
59	「肩」糟	o`	86	班「級」	kib
60	單「淨」	ciang+	87	朋「友」	rhiu`
61	下「夜」	rha+	88	肚「渴」	hod
62	「做」大水	zo`	89	「被」骨	pi`
63	做鬧「熱」	ngied`	90	「祭」祖	zi`
64	狗「竇」	deu`	91	河「壩」	ba`
65	嘮賅「蛇」	sha	92	「坑」壘	hang`
66	「蝦」公夾	ha	93	竹「篙」	go`
67	竹「筱」仔	siu`	94	「圳」溝	zhun`
68	石「墩」	dun`	95	桌「項」	hong+
69	「鋸」仔	gi`	96	「菜」瓜	coi`
70	酸「澀」	seb	97	「秧」仔	rhong`
71	老「虎」	fu`	98	算「數」	sii`
72	「爪」癢	zau`	99	「檢」錢	giam`
73	起「脣」	pong	100	「綠」豆	liug`
74	「燠」傷	lug`			
75	「笏」竹	ned			

二、請寫出四縣客語拼音之漢字

題號	客語拼音	客語漢字	題號	客語拼音	客語漢字
1	teu+ fu+ 「 rhi 」	豆腐乳	25	「 chuˊ 」 gaˊ	暑假
2	「 sabˋ 」 coiˇ	牒菜	26	「 dag 」 ngid	逐日
3	「 limˊ 」 ziúˊ	啉酒	27	ngiedˋ 「 lagˋ 」	月曆
4	「 gunˊ 」 shuiˊ	滾水	28	heu+ 「 boiˇ 」	後背
5	「 pongˇ 」 sa` sam`	膨紗衫	29	zoˊ 「 pienˊ 」	左片
6	gimˇ 「 ki+ 」	禁忌	30	「 vad 」 teu	幹頭
7	「 zhaˋ 」 er	遮仔	31	ziab 「 kiun+ 」	接近
8	vo 「 tang 」	禾埕	32	duˊ 「 iauˋ 」	肚桺
9	「 rhan 」 bid	鉛筆	33	「 gab 」 rhogˋ er	合藥仔
10	funˊ 「 pai 」	粉牌	34	「 chaˋ 」 siiˇ	賒數
11	「 ted 」 doˊ	踢著	35	「 bod 」 piang+	發病
12	「 zeuˊ 」 siongˋ giug	走相逐	36	goˇ 「 shinˋ 」	過身
13	「 ciu 」 shuiˊ	泅水	37	daˊ 「 zeuˇ 」	打醮
14	「 senˋ 」 liˋ	生理	38	ginˊ 「 zhunˋ 」	緊顫
15	mienˇ 「 siongˇ 」	面相	39	bod 「 saˋ 」	發痧
16	「 ten 」 denˊ	踰等	40	gied 「 shadˋ 」	結舌
17	maˊ 「 sa 」	麼儕	41	「 giauˇ 」 zhiˋ	噏眵
18	「 zhangˋ 」 ngiedˋ	正月	42	「 lai 」 ngiau+	拉尿
19	「 rhun+ 」 ngien	閏年	43	「 chaˊ 」 pon+	扯飯
20	「 hon 」 tienˋ	寒天	44	fad 「 kienˊ 」	發謔
21	gimˋ 「 buˋ 」 ngid	今晡日	45	「 dug 」 mug shoi+	啄目睡
22	ha+ ngi+ 「 baiˊ 」	下二擺	46	「 hang 」 gog	栴桷
23	「 soˋ 」 coˊ	挲草	47	「 rhimˇ 」 suiˊ	蔭水
24	tiau 「 ca 」	調查	48	「 tenˇ 」 shiuˊ	掃手

49	「 tu+ 」 ngin	渡人	75	「 lau` 」 mui+	擺味
50	「 zaˇ 」 kiˇ	詐欺	76	「 zhuˇ 」 vun	注文
51	ngied` 「 gong` 」	月光	77	ha` 「 giaˇ 」	下崎
52	「 bungˊ 」 ca	捧茶	78	「 tien+ 」 ngi	奠儀
53	fung 「 banˊ 」	紅粄	79	ga` 「 ngiong 」	家娘
54	ziiˊ 「 ngˊ 」	子女	80	sim` 「 kiu` 」	心臼
55	bauˇ sienˇ 「 pung+ 」	暴線縫	81	loˊ 「 taiˇ 」	老弟
56	「 liung 」 fung+	龍鳳	82	「 hauˇ 」 shun+	孝順
57	「 gu` 」 po	姑婆	83	「 gang` 」 tien	耕田
58	「 fuˇ 」 zid	負責	84	「 zhag 」 ca	炙茶
59	「 zienˊ 」 do`	剪刀	85	「 giong` 」 siˇ	薑絲
60	「 vu+ 」 er	芋仔	86	「 pa 」 pon+	划飯
61	「 ngiu 」 nganˊ	牛眼	87	zuˇ 「 sha+ 」	注射
62	「 fa` 」 buˇ	花布	88	「 ci 」 ba`	粢粑
63	「 sen` 」 ngi	牲儀	89	「 ziang` 」 ngiug	腈肉
64	giog 「 ngion` 」	腳軟	90	log` 「 pui 」	落肥
65	sin` 「 kuˊ 」	辛苦	91	「 canˇ 」 sunˊ	綻筍
66	「 lien 」 sam` fuˇ	攣衫褲	92	「 bag 」 zhoiˇ	擘嘴
67	rhid 「 coi+ 」	一裁	93	「 ngiab 」 mug	矚目
68	「 em` 」 mug zhuˇ	揩目珠	94	「 ngaˇ 」 chiˊ	牙齒
69	pi+ 「 sed 」	鼻塞	95	shad` 「 ma 」	舌嫋
70	ginˊ 「 cug` 」	緊嗽	96	「 sad 」 mang`	煞猛
71	「 pu+ 」 fun+	部分	97	fa` 「 pun 」	花盆
72	pog 「 mai+ 」	拍賣	98	fuˊ 「 mag 」	苦賣
73	「 toi+ 」 liˇ	代理	99	「 sonˇ 」 teu	蒜頭
74	「 no 」 do`	接刀	100	「 teu+ 」 rhiu	豆油

